



**GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-
HOOFDSTAD**

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE**

Ontwerp van volmachtbesluit nr. 2020/009 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de tijdelijke opheffing binnen de gezinsbijslageregeling van de begrenzingsinzake de winstgevende activiteit of het genot van een sociale uitkering door het rechtgevend kind

Projet d'arrêté n° 2020/009 du Collège réuni de la Commission communautaire commune de pouvoirs spéciaux relatif à la suppression temporaire, en matière d'allocations familiales, des limites liées à l'activité lucrative ou au bénéfice d'une prestation sociale de l'enfant bénéficiaire

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Gelet op artikel 39 van de Grondwet;

Vu l'article 39 de la Constitution;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 5;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 5;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Gelet op de ordonnantie van de Verenigd Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het kader van de gezondheidscrisis door het coronavirus, artikel 2;

Vu l'Ordonnance de l'assemblée réunie de la Commission communautaire commune du 19 mars 2020 octroyant des pouvoirs spéciaux au Collège réuni de la Commission communautaire commune dans le cadre de la crise sanitaire du coronavirus, l'article 2 ;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 22 juli 2019 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 22 juillet 2019 fixant la répartition de compétences entre les membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune;

Overwegende dat COVID-19 op 11 maart 2020 door de WHO bestempeld werd als een pandemie;

Considérant la qualification de l'OMS du COVID-19 comme une pandémie en date du 11 mars 2020;

Overwegende dat de huidige en toekomstige

Considérant que les mesures actuelles et à venir,

maatregelen om de verspreiding van het virus onder de bevolking te beperken, leiden tot een vertraging of een onderbreking van de activiteit in diverse beroepssectoren;

prises pour limiter la propagation du virus dans la population sont de natures à ralentir ou interrompre l'activité de plusieurs secteurs professionnels;

Overwegende dat verschillende maatregelen zijn genomen met het oog op de toename van de werkkrachten om het hoofd te bieden aan deze situatie;

Considérant que pour faire face à cette situation plusieurs mesures sont prises en vue de renforcer la main d'œuvre;

Dat er, binnen deze context, ook bepaalde maatregelen inzake de kinderbijslag kunnen worden genomen om te vermijden dat de jongere die meer werkt dan de toegelaten begrenzings wordt gesanctioneerd door de schorsing van de toekenning van zijn kinderbijslag;

Que, dans ce contexte, certaines mesures peuvent également être prises en matière d'allocations familiales afin d'éviter que le jeune qui travaille au-delà des limites autorisées ne soit pénalisé par la suspension de l'octroi de ses allocations familiales;

Overwegende dat het derhalve aangewezen is om de begrenzings op te heffen betreffende de toegelaten winstgevende activiteit van het rechtgevend kind tijdens het tweede en het derde kwartaal 2020, evenals de begrenzings ten aanzien van de sociale uitkeringen die daaruit voortvloeien;

Considérant, dès lors, qu'il convient de supprimer les limites liées à l'activité lucrative de l'enfant bénéficiaire durant les deuxième et troisième trimestres 2020 ainsi que les limites liées aux prestations sociales qui en découlent;

Dat het om een uitzonderlijke en tijdelijke maatregel gaat;

Qu'il s'agit d'une mesure exceptionnelle et temporaire;

Dat deze maatregel kan worden verlengd afhankelijk van het verloop van de pandemie;

Que cette mesure pourra être prolongée en fonction de l'évolution de la pandémie;

Gelet op de hoogdringendheid die wordt verantwoord door het feit dat het essentieel is om onmiddellijk deze maatregel te nemen om te verzekeren dat de kinderen die recht geven op kinderbijslag en een winstgevende activiteit uitoefenen gedurende het tweede en het derde kwartaal 2020, periode van de COVID 19-pandemie, of waaraan een sociale uitkering wordt toegekend die uit een dergelijke activiteit voortvloeit, hun recht op gezinsbijslag kunnen behouden, onafhankelijk van de wettelijke begrenzings die gewoonlijk van toepassing zijn;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'il est essentiel de prendre sans délai la présente mesure afin de garantir que les enfants bénéficiaires d'allocations familiales qui exercent une activité lucrative durant les deuxième et troisième trimestre 2020, au cours de la période de pandémie du Covid-19, ou bénéficient d'une prestation sociale qui en découle, puissent maintenir leur droit aux allocations familiales et ce indépendamment des limites légales habituellement applicables;

Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ... met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis ... du Conseil d'État, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 3°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College bevoegd voor de Gezinsbijslagen;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni en charge des Prestations familiales;

Na beraadslaging,

Après délibération,

BESLUIT:

ARRÊTE:

Artikel 1^{er}. De begrenzungen bedoeld in de volgende bepalingen, waarboven de uitoefening van een winstgevende activiteit of het genot van een sociale uitkering de toekenning van de kinderbijslag schorst ten gunste van het rechtgevend kind, zijn niet van toepassing ten aanzien van de activiteiten uitgeoefend gedurende het tweede en het derde kwartaal 2020 noch ten aanzien van de sociale uitkeringen die daaruit voortvloeien:

Article 1^{er}. Les limites visées dans les dispositions suivantes, au-delà desquelles l'exercice d'une activité lucrative ou le bénéfice d'une prestation sociale suspend l'octroi des allocations familiales en faveur de l'enfant bénéficiaire ne sont pas applicables à l'égard des activités exercées durant les deuxième et troisième trimestre 2020 ainsi que des prestations sociales qui en découlent:

1° artikel 12, §§ 1 en 2, eerste lid, van het besluit van 9 juli 2019 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van kinderen die lessen volgen of een opleiding doorlopen;

1° article 12, §§ 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 9 juillet 2019 fixant les conditions d'octroi des allocations familiales au bénéfice d'enfants qui suivent des cours ou sont engagés dans une formation;

2° artikel 2 en 3, eerste lid, van het besluit van 9 juli 2019 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten voordele van kinderen die verbonden zijn door een leerovereenkomst;

2° articles 2 et 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 9 juillet 2019 fixant les conditions d'octroi des allocations familiales au bénéfice des apprentis;

3° artikel 2, §§ 1 en 2, eerste lid, van het besluit van 9 juli 2019 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat een eindverhandeling voor hogere studies voorbereidt;

3° article 2, §§ 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 9 juillet 2019 fixant les conditions d'octroi des allocations familiales au bénéfice d'enfants qui préparent un mémoire de fins d'études supérieures;

4° artikel 2, §§ 1 en 2, eerste lid, van het besluit van 9 juli 2019 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten voordele van de kinderen die een stage volgen om in een ambt te kunnen worden benoemd;

4° article 2, §§ 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 9 juillet 2019 fixant les conditions d'octroi des allocations familiales au bénéfice d'enfants qui effectuent un stage pour être nommés à une charge;

5° artikel 2, §§ 1 en 2, eerste lid, van het besluit van 24 oktober 2019 van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke

5° article 2, §§ 1^{er} et 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 24 octobre 2019 fixant les

Gemeenschapscommissie tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van de kinderbijslag voor jongeren ingeschreven als werkzoekende;

conditions d'octroi des allocations familiales au bénéfice d'enfants inscrits comme demandeurs d'emploi;

6° artikel 12, eerste lid, 3° en 4°, van het koninklijk besluit van 3 mei 1991 tot uitvoering van de artikelen 47, 56septies en 63 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders en van artikel 96 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen.

6° article 12, alinéa 1^{er}, 3° et 4°, de l'arrêté royal du 3 mai 1991 portant exécution des articles 47, 56septies et 63 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés et de l'article 96 de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales.

Art. 2. De duur van de maatregel bepaald in artikel 1 kan worden verlengd door het Verenigd College die de noodzaak om dat te doen verantwoordt in het licht van de evolutie van de situatie betreffende de pandemie.

Art. 2. La durée de la mesure visée à l'article 1^{er} peut être prolongée par le Collège réuni qui en justifie la nécessité au regard de l'évolution de la situation liée à la pandémie.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2020.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1 avril 2020.

Brussel,

Bruxelles, le

Voor het Verenigd College,

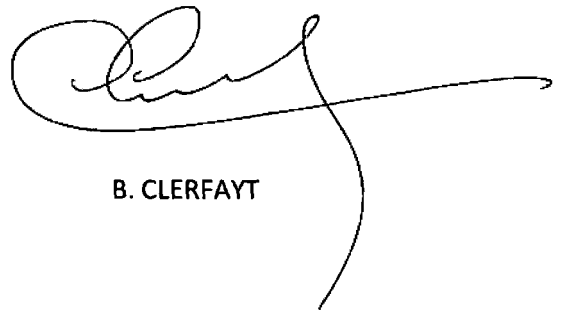
Pour le Collège réuni,

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor de Gezinsbijslagen,

Les Membres du Collège réuni en charge des Prestations familiales,



S. GATZ



B. CLERFAYT